



# Голос времени

15 НОЯБРЯ

СУББОТА 2003

ИЗДАЕТСЯ С 16 МАРТА 1971 ГОДА

№ 91 (6436)

ИНДЕКС 54022

Общественно - политическая газета Кировского района Ставропольского края

## ◆ Подписка - 2004

### "Читайте и "растите" вместе с нами"

Акция с таким названием прошла во всех отделениях почтовой связи всех населенных пунктов района. Приуроченная ко Всемирному дню молодежи, особенно широко прошла она в Новопавловске. В числе ее организаторов выступили районный узел почтовой связи, районный комитет Союза молодежи и работники культуры. А местом проведения стал районный ДК.

Уже в вестибюле гостей ждала беспробитная лотерея. Со сцены начальник отдела подписки и розничной торговли Любовь Шумунова рассказала о молодежных изданиях. Их сегодня великое множество: газеты "Комсомольская правда" и "Московский комсомолец", издательства "Аргументы и факты", "Собеседник", издательский дом "Веселые картинки", газета "Зеленый портфель", учредителем которой является Министерство образования края, журналы с советами по вязанию и вышивке, масса новых современных журналов и, конечно, районная газета "Голос времени". Видеопрожектор в это время демонстрировал слайды всех называемых изданий.

Говорили также о подписке на книги, которую можно оформить через наши почтовые отделения, выплавив учебно-развивающую литературу для детей, всевозможные энциклопедии и справочники. Наконец, все

присутствующее - а в зале была молодежь всех школ города и профессионального училища, делегации из Орловки, Комсомольца и Старопавловской - получили на руки каталоги и рекламные буклеты молодежной прессы. На все издания были установлены специальные цены. И желающие прямо в зале оформляли подписку на понравившуюся газету или журнал. Все новые подписчики тут же были приглашены на сцену, где получили памятные призы.

В акции приняли участие танцевальная группа "Грация" под руководством Людмилы Кантмировой и вокальная группа "Маша и Альбина" Комсомольского дворца культуры, танцевальный коллектив Советской средней школы "Не грусти" под руководством Светланы Зубриллиной и солистка из Коммаяка Елена Синицына-Садовская, ставшая в этом году победительницей двух районных конкурсов.

(Соб. инф.).

## Неделя подписчика

Уважаемые жители Кировского района!  
Руководители предприятий, организаций,  
частные предприниматели!

Новопавловский районный узел почтовой связи приглашает вас принять активное участие в неделе подписчика, проводимой во всех отделениях почтовой связи

с 17 по 22 ноября 2003 г.

В рамках недели подписчика вам будут предложены:

- 17 ноября - издания на выбор: ежедневные газеты и журналы, еженедельники; ежемесячные газеты и журналы;
- 18 ноября - Праздник детской прессы "Мир - детям".
- 19 ноября - День районной газеты "Голос времени".
- 20 ноября - День деловой прессы.
- 21 ноября - "Подпишись - выиграешь приз".
- 22 ноября - "Газеты и журналы сегодня и каждый день".

Также вы можете принять участие в конкурсах, викторинах, в розыгрыше беспроигрышной лотереи. Подписчиков ждут памятные подарки и призы.

Ждем вас в отделениях почтовой связи района!

## Приходите, дорогие станичники!

Вечер встречи для тех, кто родился в 20-30-е годы XX столетия, прошел в Старопавловском дворце культуры. Организовала и провела его Лидия Ерашкова, бывший педагог, теперь пенсионерка, она сама принадлежит к довоенному поколению. Затем пришла по душе всем, кто собрался в этот день в зале ДК. Вместе пели знакомые песни: о гражданской войне и Великой Отечественной, о Ленине и целинниках и вспоминали самое дорогое, свою юность.

Были забавные игры, лотерея. На вечере с успехом дебютировал недавно созданный в станице хор ветеранов. Инициаторами создания хора стали председатель совета

ветеранов станицы Олег Воропаев и Прасковья Жабина, сама заядлая песельница. Возглавил хор - естественно, местный бард Георгий Тюрин.

На вечере солистки хора Валентина Воропаева, Лидия Ключева и Александра Побединская исполнили две его песни: гимн Старопавловской и "Я люблю вас, кнопочки баянные". Кроме того, в репертуаре хора - песни на стихи местной поэтессы Светланы Долгополовой и любимые казачьи.

А слова: "Приходите, дорогие станичники", которыми закончился вечер, обещают, что такие встречи станут регулярными. (Соб. инф.).

## ◆ Сельское хозяйство

### Погода - не помеха

На дворе ненастная погода, почти не прекращаются дожди. Того и гляди, раньше времени придет зима. У многих наших соседей-земледельцев неспокойно на душе: одни не успели убрать подсолнечник, другие еще не закончили сев озимых, третьи не вспахали почву и т.д. Мы на этот счет не беспокоимся: запланированные работы провели своевременно. И хотя погода как-то сказывается на настроении наших земледельцев, дело от этого не страдает.

Во-первых, готовятся почвообрабатывающие орудия к весенним полевым работам. Отремонтировано 120 борон, приводятся в готовность культиваторы. Ежегодно машинно-тракторный парк пополняется новой сельскохозяйственной техникой. На этот раз мы воспользовались приемлемым для нас инвестиционным кредитом и уже получили колесный трактор МТЗ-82 и дисковую борону БД-6,6, ждем два новых зерноуборочных комбайна "Нива" с кондиционерами (стоит каждый 1 млн. 15 тыс. рублей). С капиталом получили коробку передач на энергонасыщенный трактор Т-150, ремонтируется другой - К-700.

Наряду с этим готовим к весеннему севу семена яровых культур - ячменя, проса, суданской травы. Учитывая, что сегодня очень много мышевидных грызунов, особенно на полупаровых участках ячменя, ведем с ними борьбу. Все, что делается, направлено на создание прочной основы будущему урожаю. Имея 3400 гектаров земельных угодий, наше общество строго соблюдает агротехнику, проводит работы в сроки и качественно. В этом - залог успеха, продуктивность каждого гектара земли.

Виктор НЕНАШЕВ,  
агроном ООО "Кавказ".

### Молокосборщица

32 года проработала в сельской торговле Валентина Петровна Мойса. И сейчас бы не изменила своей профессии, а вот пришлось: госторговли как таковой не стало, а куда пойдешь работать в селе? И когда Валентина Петровна узнала, что есть возможность закупать молоко у населения для Георгиевского завода "Биомол", решила попробовать себя в новом деле. И вот уже два года объезжает она хутор Пегушин и родную Орловку, договаривается с людьми о закупке молока на дому, доставляет продукцию на молзавод и рассчитывается за нее с населением.

- Вначале думала, что не управлюсь, - говорит Валентина Петровна. - Ведь надо пораньше встать, часто ездить на молзавод. И чтобы претензий не было у сдатчиков молока. Плотность молока проверяю сама, жирность определяется на заводе. И скажу вам, что разногласий нет - люди сами знают, какое молоко у их буренок. В Орловке работает со мной и другая женщина, Татьяна Усенко, но заготавливаемое молоко она отправляет в Советскую, на молзавод.

Как сказала молокосборщица, валовой сбор молока доходил ежедневно до полутора тонн, сейчас чуть меньше - 1200-1150 килограммов. В основном животные пошли в запуск. Зато закупочная цена поднялась - литр молока базисной жирности стоит 5 рублей. По желанию сдатчиков им привозят сливочное масло, кефир, ряженку, йогурт, все, что вырабатывается на молзаводе, со скидкой. Это устраивает молокосдатчиков, которых насчитывается 70 человек. В основном это орловчане. Постоянно сдают молоко Дина Алмаицева, Татьяна Марченко (в прошлом колхозная доярка), Надежда Томилова, в Пегушине - Валентина Остапенко, Анна Бородинна. С оплатой за сданное молоко задержек нет, производится она ежемесячно.

Районное управление сельского хозяйства ежедневно собирает сведения по молоку, его количеству и качеству, в сельхозпредприятии. Есть в этих сводках и графа о закупках у населения. В последнее время ежедневная цифра - около шести тонн. По словам специалистов райсельхозуправления, раньше было намного больше - закупки производились во многих населенных пунктах, теперь таких остались единицы.

Николай КИРЬЯНОВ.

## Без животноводства оставаться нельзя

"Итоги работы в животноводстве за истекшие 10 месяцев и нынешнее состояние дел в этой отрасли" - такой была тема состоявшегося в прошлую среду в райгосадминистрации совещания с участием руководителей и главных зооветспециалистов сельхозпредприятий.

Вел совещание заместитель главы райгосадминистрации, начальник райсельхозуправления Г.В. Макаров. Свои сообщения сделали главный зоотехник УСХ А.И. Глазков и главный госветинспектор П.А. Кирилов. Присутствующие на совещании говорили о проблемах в животноводстве, которые необходимо решать, высказывали свое мнение о целесообразности развития животноводства конкретно по каждому хозяйству.

Вывод последовал один: отрасли нужна поддержка, и не только для сохранения, но и для развития. (Соб. инф.).

## ◆ Правопорядок

### Наркоман осужден

Российским законодательством установлено суровое наказание за действия, связанные с незаконным оборотом наркотических средств. Однако угроза оказаться в местах лишения свободы не останавливает некоторых граждан в их преступной деятельности. Житель г. Новопавловска В. Хилинский, изготовив наркотическое средство, пытался его употребить, но был задержан сотрудниками милиции.

26 сентября этого года Кировским районным судом В. Хилинский был осужден к пяти годам лишения свободы с отбыванием наказания в исправительной колонии общего режима. Любовь ДАНИЛОВА, старший помощник прокурора района.

## ◆ Медицина

За 10 месяцев этого года на приобретение необходимого медицинского оборудования для центральной районной больницы ушло более 796 тысяч рублей.

Из наиболее нужных и дорогостоящих покупок можно назвать микроскоп "Микмед-1", люминесцентный микроскоп и облучатель для лаборатории. В родильном отделении установлен специальный монитор, позволяющий наблюдать за дыханием и сердцебиением плода и роженицы. А два новых кондиционера облегчат

труд хирургов в жаркую погоду.

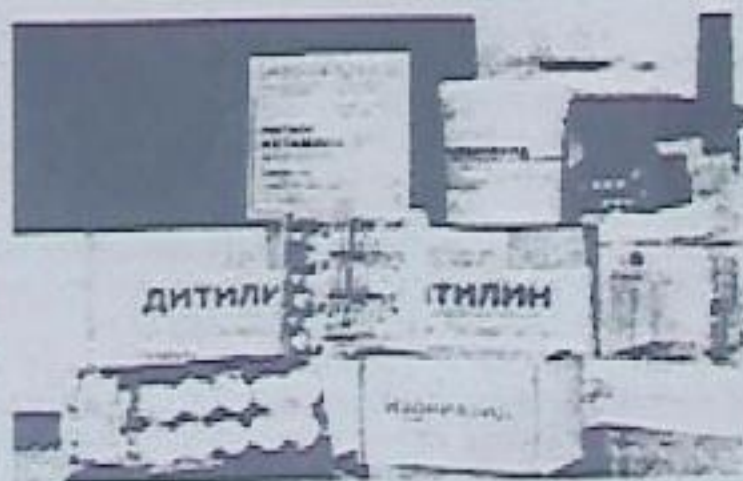
В связи с переходом на казначейскую систему финансирования полностью оснастили компьютерами экономистов и бухгалтеров. Работать стало намного проще. За это

## Чем нас лечат

огромное спасибо администрации района. Нужный подарок сделала и городская администрация: котел пищеvarочный и набор кастрюль для больничного пищеблока. Теперь бы еще отремонтировать его помогли....

А на медикаменты с начала года было потрачено 745 с лишним тысяч рублей бюджетных средств и еще свыше трех миллионов рублей - из фондов обязательного медицинского страхования и федерального бюджета.

Екатерина АРЕСТОВА,  
главный бухгалтер ЦРБ.





# Кандидаты в депутаты Государственной Думы ФС РФ



## Виктор Иванович ГУБАНОВ

Виктор Иванович Губанов родился в Георгиевске в рабочей семье в 1948 году. Закончил Краснодарский политехнический институт. С 1971 года работал на Изобильненском консервном заводе. В 1974 году вернулся в Георгиевск, работал инженером-механиком, а затем главным инженером консервного завода с коллективом более 3 тысяч человек. С 1980 по 1991 годы - в аппарате Георгиевского горкома КПСС: заведующий промышленно-транспортным отделом, второй, а затем первый секретарь. В 1991 году В. Губанов вместе с другими соучредителями создал ПКФ "Виктория".

В сентябре 1997 года - первый заместитель главы администрации города Георгиевска. В декабре 2001 года со значительным преимуществом победил на выборах главы города и работает главой Георгиевска в настоящее время. За трудовые заслуги в 1986 году награжден орденом "Знак Почета", в 2003-м - орденом Дружбы. Женат. Имеет взрослую дочь, внука.

## Человек, который ставит цели и достигает их

Его не надо представлять землякам: в Георгиевске и Георгиевском районе Губанова знают все. Так уж решил свою судьбу этот человек, связав всю жизнь с малой родиной, посвятив ей годы упорного труда с единственной целью - сделать жизнь своих земляков лучше. И, спросите любого из них, Губанову это удалось. Не станем перечислять прошлые заслуги нашего кандидата, хотя есть о чем сказать. Скажем о части перемен, произошедших в Георгиевске с тех пор, как его жители отдали свое предпочтение на выборах главы города Виктору Ивановичу.

Вот уже второй год, после многолетнего спада, стабильно растут объемы промышленного производства. Увеличивается сбор налогов в городскую казну. Прделана, с помощью предприятий и предпринимателей, титаническая работа по благоустройству Георгиевска, и активная деятельность в этом направлении продолжается. Начата работа по ремонту жилого фонда, замене кровель. В Георгиевске в 2002 году практически решена транспортная проблема: приобретены новые автобусы для городского автотранспортного предприятия, график их движения приближается к дореформенному. Водители частных маршрутных такси оказывают услуги по льготной перевозке пенсионеров, участников Великой Отечественной войны, детей-инвали-

дов и некоторых других категорий пассажиров. Продолжается строительство детской поликлиники в новом микрорайоне. Проводится работа по капитальному ремонту Георгиевской центральной больницы, в кардиологическом, ЛОР, урологическом и других отделениях которой лечатся и жители соседних районов края. В 2003 году начат капитальный ремонт центральной поликлиники Георгиевска, продолжается ремонт и реконструкция межрайонного противотуберкулезного диспансера.

Сверхплановые бюджетные поступления позволили заняться объектами социальной сферы, культуры. Реконструируется городской стадион, в парк, старейший на Ставрополье, куплены два новых аттракциона.

Сегодня Виктор Иванович поставил перед собой еще одну большую цель - стать депутатом Государственной Думы, чтобы работать не только для блага георгиевцев, но и всех жителей восточной зоны Ставропольского края.

Губанов - человек, привыкший добиваться результатов даже там, где другие опускают руки и ссылаются на объективные трудности. Найдите ВИКТОРА ИВАНОВИЧА ГУБАНОВА, независимого кандидата по Георгиевскому округу, в бюллетене и отдайте предпочтение ему!

(Бесплатная публикация согласно жеребьевке).

## Коммунистическая партия Российской Федерации

### Время побеждать!

#### Уважаемые избиратели!

Коммунистическая партия Российской Федерации идет на выборы в Государственную Думу с намерением осуществить на деле, в законодательном порядке, достигнутые героическими усилиями народа-труженика социально-экономические условия жизни и закрепить их конституционно всенародным голосованием.

1. Наш народ - многонациональная русская политическая нация.
2. Государство обязано учить и лечить наш народ бесплатно и результативно.
3. Государство обязано защищать свой народ как внутри страны, так и за ее пределами.
4. Незамедлительно ликвидировать очаг войны на Кавказе и не допускать гибели людей от разгула бандитизма по стране: гибель людей - гибель режима властьпредержащих.
5. На деле потребовать жесточайшей дисциплины от государственных служащих и местного самоуправления всех уровней, обеспечить в полной мере условия жизнеобеспечения: свет, тепло, воду, жилье, полноценное питание.
6. Немедленно прекратить умышленное банкротство сельскохозяйственных и промышленных предприятий как предварительное условие антинародной приватизации собственности, принадлежащей всему народу.

(Бесплатная публикация согласно жеребьевке).

## ПОСТАНОВЛЕНИЕ

окружной избирательной комиссии Георгиевского одномандатного избирательного округа №54 по выборам депутата Государственной Думы Федерального Собрания Российской Федерации четвертого созыва  
5 ноября 2003 г. г. Георгиевск №

О результатах проверки законности издания листовки "Русский характер" кандидата в депутаты Государственной Думы Федерального Собрания Российской Федерации четвертого созыва Васильева Ю.В.

Типографией "Кавказская здравница" (директор И.В. Янкевич) изготовлена печатная информационно-агитационная продукция-листовка "Русский характер". По выписанному заказу №8435 от 29.10.03 г., по договору № 171/2003 с типографией от 29.10.2003 г. исполнитель был обязан изготовить 150000 (сто пятьдесят тысяч) экземпляров листовки.

Кроме того, пунктом 3 договора "Особые условия" оговаривалось, что на печатных материалах исполнитель в правом нижнем углу листа мелким шрифтом указывает выходные данные, являющиеся обязательными согласно п.4. ст. 63 Федерального закона "О выборах депутатов Государственной Думы Федерального Собрания Российской Федерации".

Однако в изготовленной листовке "Русский характер" значится тираж 75000 (семьдесят пять тысяч) и не указана дата выпуска.

На основании вышеизложенного избирательная комиссия Георгиевского одномандатного избирательного округа № 54

### ПОСТАНОВИЛА:

1. За допущенные нарушения порядка проведения предвыборной агитации кандидату в депутаты Государственной Думы Федерального Собрания Российской Федерации четвертого созыва Васильеву Юрию Викторовичу вынести предупреждение.

Председатель окружной избирательной комиссии Георгиевского одномандатного избирательного округа №54 Г.А. КИРЕЕВА.  
Секретарь окружной избирательной комиссии Георгиевского одномандатного избирательного округа №54 С.А. МУРАДОВА.

2. Кандидату Васильеву Ю.В. прекратить распространение листовки "Русский характер".

3. Начальнику ОВД г. Георгиевска и Георгиевского района (Н.И. Макагонову) принять меры к изъятию остатка тиража листовки "Русский характер".

4. Председателю окружной избирательной комиссии Киреевой Г.А. направить представление в Георгиевскую межрайонную прокуратуру для решения вопроса о возбуждении административного производства в отношении директора Янкевича И.В. и А.С. Шевченко - начальника предвыборного штаба кандидата в депутаты Васильева Ю.В.

5. Члену окружной избирательной комиссии Ярикову А.М. составить протокол об административном правонарушении, предусмотренном по ст. 5.5 Кодекса об административных правонарушениях.

6. Направить настоящее постановление в территориальные избирательные комиссии Георгиевского одномандатного избирательного округа №54.

7. Опубликовать данное постановление в средствах массовой информации Георгиевского одномандатного избирательного округа № 54.

8. Контроль за выполнением настоящего постановления возложить на секретаря окружной избирательной комиссии Мурадову С.А.

## Кандидат в депутаты Государственной Думы ФС РФ

### Ольга Ковалева. Во имя будущего



Ковалева Ольга Дмитриевна - мэтр г. Зеленокумска. Это имя известно всем в Советском районе. Ее знают во всех районах Георгиевского избирательного округа.

руководством мэра Ольги Ковалевой справилась с этой бедой - в городе пострадали частично всего один дом и несколько дач. Через партию "Яблоко" она добилась выделения из Москвы 20-ти путевок в детский санаторий г. Анапы для детей поселков района, пострадавших от наводнения.

- Сегодня государственная политика направлена на разъединение, разобщение людей. Власть понимает, что если люди объединятся, то ей мало не покажется. Поэтому она (власть) кого-то подкармливает, кого-то отталкивает, чтобы людей стравиливать между собой.

Честным, свободным и независимым людям трудно пройти во власть, т.к. их попытки всячески пресекаются действующей властью. Кроме того, такие люди, как правило, бедны, а без денег в наше время нельзя выиграть выборы. Страшно за Россию - к власти пришел коррумпированный капитал.

И все-таки я верю, что народ наш сумеет правильно во всем разобраться и избрать во власть тех людей, которые

смогут объединиться и работать не на себя, а для всех, а значит - на будущее наших детей. И это не просто красивые слова - это выстрадано всей моей жизнью.

Дорогие мои!

День выборов - это день, когда власть по-настоящему приходит в ваши руки, это уникальное время, когда властьпредержащие суеются перед вами, много обещают и льстят. И все потому, что от каждого из вас зависит их судьба.

Пожалуйста, используйте право выбора так, чтобы вы потом опять не ходили и не унижались перед властью, защищая свои законные права и интересы.

С уважением, Ольга КОВАЛЕВА.

(Бесплатная публикация согласно жеребьевке).



## ПРОГРАММА ТЕЛЕПЕРЕДАЧ с 17 по 23 НОЯБРЯ

Понедельник, 17	Вторник, 18	Среда, 19	Четверг, 20	Пятница, 21	Суббота, 22				
<p><b>1 канал</b></p> <p>6.00 Канал "Доброе утро" 8.30, 18.30 Выборы-2003 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 3.00 Новости 9.10 X/f "Особенности национальной рыбалки" 11.10 Д/ф "Иномарки от мертвых душ. Дело 2003 г." 11.40 Следствие ведет Колбасов 12.20 Город женщин 13.20 X/f "Найти и обезвредить" 15.20, 1.30 Фабрика звезд-3 15.30 Угадай мелодию 16.00 Т/с "Берег мечты" 17.00 Большая стирка 19.00 Т/с "Земля любви, земля надежды"</p> <p><b>Россия</b></p> <p>5.00 Доброе утро, Россия! 5.10, 5.45, 6.15, 6.45, 7.15, 7.45, 8.10, 11.30, 14.10, 16.40, 20.30 Вести край 8.45 X/f "Кармен" 10.50 В "Городе" 11.00, 14.00, 17.00, 20.00 Вести 11.50 Короткое замыкание 12.50 Вести недели 13.45, 16.30, 0.25, 4.45 Дежурная часть</p> <p><b>НТВ</b></p> <p>6.00 Утро на НТВ 8.50 Растительная жизнь</p>	<p><b>1 канал</b></p> <p>6.00 "Доброе утро" 8.30 Выборы - 2003 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 3.00 Новости 9.10, 19.00 Т/с "Земля любви, земля надежды" 10.10 X/f "Воздушные приключения" 11.40 Дисней-клуб 12.20 Город женщин 13.20 X/f "Город принца" 15.20, 1.10 Фабрика звезд-3 15.30 Угадай мелодию 16.00 Т/с "Берег мечты" 17.00 Большая стирка 19.00 Т/с "Земля любви, земля надежды" 19.50 Т/с "Нина" 21.00 Время 21.30 X/f "Ограбление по-французски"</p> <p><b>Россия</b></p> <p>5.00 Доброе утро, Россия! 5.10, 5.45, 6.15, 6.45, 7.15, 7.45, 8.10, 11.30, 14.10, 16.40, 20.30 Вести край 8.45, 20.55 Т/с "Линии судьбы" 9.45 Несчастный случай 10.45, 13.50, 16.30 0.25, 4.45 Дежурная часть 11.00, 14.00, 17.00, 20.00 Вести 11.50 Ваш выбор 12.50, 22.00 Т/с "Оперативный псевдоним" 14.30 Что хочет женщина 15.30 Т/с "Леди мэр"</p> <p><b>НТВ</b></p> <p>6.00 Утро на НТВ 8.45, 20.45 Т/с "Черный ворон-2" 10.00, 12.00, 15.00, 17.00, 19.00, 1.20 Сегодня 10.25 Их нравы 11.15 Страна советов</p>	<p><b>1 канал</b></p> <p>6.00 "Доброе утро" 8.30, 19.30 Выборы-2003 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 3.00 Новости 9.10, 19.00 Т/с "Земля любви, земля надежды" 10.10 X/f "Воздушные приключения" 11.40 Дисней-клуб 12.20 Город женщин 13.20 X/f "Мастро вор" 15.20, 1.10 Фабрика звезд-3 15.30 Угадай мелодию 16.00 Т/с "Берег мечты" 17.00 Большая стирка 19.50 Т/с "Нина" 21.00 Время 21.25 Д/ф "Убить Кеннеди" 22.30 Футбол 0.20 Фильм "Тула - остров сокровищ"</p> <p><b>Россия</b></p> <p>5.00 Доброе утро, Россия! 5.10, 5.45, 6.15, 6.45, 7.15, 7.45, 8.10, 11.30, 14.10, 16.40, 20.30 Вести край 8.45, 20.55 Т/с "Линии судьбы" 9.45 Сам себе режиссер 10.45, 13.50, 16.30, 0.05, 4.45 Дежурная часть 11.00, 14.00, 17.00, 20.00 Вести 11.50 Ваш выбор 12.50, 22.00 Т/с "Оперативный псевдоним" 14.30 Что хочет женщина 15.30 Т/с "Леди мэр" 17.10 Т/с "Бандитский Петербург"</p> <p><b>НТВ</b></p> <p>6.00 Утро на НТВ 8.50, 20.45 Т/с "Черный ворон-2" 10.00, 12.00, 15.00, 17.00, 19.00, 1.20 Сегодня 10.25 Кулинарный поединок 11.15 Страна советов 12.35 Детектив "Без правана ошибку"</p> <p><b>НТВ</b></p> <p>6.30 Музканал 7.00, 7.50, 16.00, 16.50, 17.20, 19.55 Мультсериалы 7.25, 16.25 "Пауэр рейнджеры, или Могучие рейнджеры" 8.15 Т/с "Другая жизнь" 9.30, 14.30, 19.30, 21.30, 0.15-0.20</p>	<p><b>1 канал</b></p> <p>6.00 Канал "Доброе утро" 8.30, 18.30 Выборы-2003 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 3.00 Новости 9.10, 19.00 Т/с "Земля любви, земля надежды" 10.10 Т/с "Маска и душа" 11.20 Ералаш 11.40 Дисней-клуб 12.20 Город женщин 13.20 X/f "Поздняя встреча" 15.20, 1.00 Фабрика звезд-3 15.30 Угадай мелодию 16.00 Т/с "Берег мечты" 17.00 Большая стирка 19.50 Т/с "Нина" 21.00 Время 21.30 Д/ф "Убить Кеннеди" 22.40 Человек и закон</p> <p><b>Россия</b></p> <p>5.00 Доброе утро, Россия! 5.10, 5.45, 6.15, 6.45, 7.15, 7.45, 8.10, 11.30, 14.10, 16.40, 20.30 Вести край 8.45 Т/с "Линии судьбы" 9.45 Ангел 10.45, 13.50, 16.25 Дежурная часть 11.00, 14.00, 17.00, 20.00 Вести 11.50 Ваш выбор 12.50, 22.00 Т/с "Оперативный псевдоним" 14.30 Что хочет женщина 15.30 Т/с "Леди мэр" 17.10 Т/с "Бандитский Петербург"</p> <p><b>НТВ</b></p> <p>6.00 Утро на НТВ 8.45, 20.45 Т/с "Черный ворон-2" 10.00, 12.00, 15.00, 17.00, 19.00, 1.10 Сегодня 10.25 Квартирный вопрос 11.15 Страна советов</p>	<p><b>1 канал</b></p> <p>6.00 "Доброе утро" 8.30, 18.30 Выборы-2003 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 3.00 Новости 9.10 Т/с "Земля любви, земля надежды" 10.10 Т/с "Маска и душа" 11.20 Ералаш 11.40 Т/с "Твинисы" 12.20 Город женщин 13.10 X/f "Падение" 15.20, 21.30 Фабрика звезд-3 15.30 Угадай мелодию 16.00 Т/с "Берег мечты" 17.00 Последний герой 19.00 Основной инстинкт 19.50 Поле чудес 21.00 Время</p> <p><b>Россия</b></p> <p>5.00 Доброе утро, Россия! 5.10, 5.45, 6.15, 6.45, 7.15, 7.45, 8.10, 11.30, 14.10, 16.40, 20.30 Вести край 8.45 Т/с "Линии судьбы" 9.45 Ангел 10.45, 13.50, 16.25 Дежурная часть 11.00, 14.00, 17.00, 20.00 Вести 11.50 Ваш выбор 12.50, 22.00 Т/с "Оперативный псевдоним" 14.30 Комната смеха 15.30 Как Сталин снимал кино</p> <p><b>НТВ</b></p> <p>6.00 Утро на НТВ 8.45 Т/с "Черный ворон-2" 10.00, 12.00, 15.00, 17.00, 19.00 Сегодня</p>	<p><b>1 канал</b></p> <p>6.00, 10.00, 12.00, 18.00 Новости 6.10 X/f "Риск" 8.00 Т/с "Твинисы" 8.20 Играй, гармонь любимая! 9.00 Слово пастыря 9.10 Здоровье 10.10 Смак 10.30 Возвращение домой 11.20 Док-шоу 12.10 "Джеки - королева Америки" 13.10 Сати 13.40 Путешествия натуралиста 14.15 Дисней-клуб 14.40 Умницы и умники 15.20 X/f "Стрелочник"</p> <p><b>Россия</b></p> <p>6.00 X/f "Простая история" 7.25 Т/с "Академия колдовства" 7.45 Золотой ключ 8.05 Русское лето 8.35 Мультсериал 8.50 Большая перемена 9.30 Народный артист - ваш выбор 9.45 Утренняя почта 10.20 Несчастный случай 11.20 Сам себе режиссер</p> <p><b>НТВ</b></p> <p>6.30 X/f "Первая кровь" 8.00, 12.00, 16.00 Сегодня 8.20 Детское утро на НТВ 8.55 Без рецепта 9.30 Обозреватель 10.00 Кулинарный поединок</p>	<p>9.25 Без рецепта 10.00, 12.00, 15.00, 17.00, 19.00, 1.15 Сегодня 10.25 Наедине 12.30 X/f "Замужем за мафигой" 14.35 По праву 15.35 Принцип домино 17.30 Т/с "Она написала убийство" 18.35 Внимание: розыск! 19.35, 0.10 Т/с "Агентство "Золотая пуля" 20.45 Т/с "Черный ворон-2" 22.00 Страна и мир 22.35 Красная стрела 22.50 Т/с "Клиент всегда мертв"</p> <p><b>REN TV</b></p> <p>6.30 Музканал 7.00, 7.50, 16.00, 16.50, 19.55 Мультсериалы</p> <p><b>ТНТ</b></p> <p>7.00, 19.30, 1.00 Рекламное бюро 7.15, 7.40, 8.05, 11.50, 12.15, 12.40, 13.05, 19.00 Мультсериалы</p>	<p>7.25, 16.25 "Пауэр рейнджеры, или Могучие рейнджеры" 8.30 Неделя 9.30, 14.30, 19.30, 21.30, 0.25-0.24 9.50 Т/с "Дарма и Грег" 10.20 X/f "Кровь и вино" 12.25 Д/ф "Дикая природа" 13.00 Т/с "Истинная любовь" 13.55 Д/ф "Диалог со всем миром" 14.50, 20.20 Т/с "Next-3" 17.15 X/f "Предсказание" 19.00 Военная тайна 22.10 X/f "Возвращение реаниматора" 0.45 Лучшие шоу мира</p> <p><b>ТНТ</b></p> <p>7.00, 19.30, 1.00 Рекламное бюро 7.15, 7.40, 8.05, 11.50, 12.15, 12.40, 13.05, 19.00 Мультсериалы</p> <p><b>ТНТ</b></p> <p>9.30, 14.30, 19.30, 21.30, 0.45-0.24 9.50 Т/с "Дарма и Грег" 10.20 X/f "Возвращение реаниматора" 12.30 Д/ф "Дикая природа" 13.00, 2.46 Т/с "Истинная любовь" 13.55 Очевидец 14.50, 20.20 Т/с "Next-3" 17.15 X/f "Предсказание" 19.00 Такая профессия 22.10 X/f "Призраки надежды" 1.05 X/f "Выполнение приказа" 4.15 Ночной музканал</p> <p><b>ТНТ</b></p> <p>7.00, 19.45, 1.00 Рекламное бюро 7.15, 7.40, 8.05, 12.20, 12.40, 13.05, 19.00 Мультсериалы 8.30, 13.30 ТВ-клуб</p> <p><b>ТНТ</b></p> <p>7.00, 19.45, 1.05 Рекламное бюро 7.15, 18.00 Я здесь живу 7.40, 8.05, 12.20, 12.40, 13.05, 19.00 Мультфильмы 8.30 Ваше здоровье 8.40, 13.30 ТВ-клуб</p> <p><b>ТНТ</b></p> <p>9.30, 14.30, 19.30, 21.30, 0.30-0.24 9.50 Т/с "Дарма и Грег" 10.20 X/f "Битва драконов" 12.25 Д/ф "Дикая планета" 13.00, 3.35 Т/с "Истинная любовь" 13.55 Все для тебя 14.50, 20.20 Т/с "Next-3" 17.15 X/f "За все заплачено" 19.00 Т/с "Вовочка-3" 22.10 X/f "Нескучная жизнь" 0.50 Линия отрыва 1.50 X/f "Смертоносные земели"</p> <p><b>ТНТ</b></p> <p>7.00, 19.30, 1.00 Рекламное бюро 7.15, 7.40, 8.05, 12.25, 13.15, 19.00 Мультсериалы 8.30, 13.35 ТВ-клуб 9.00 Завтрак с Дискавери</p>	<p>8.30 Мамина школа 8.45, 13.30 ТВ-клуб 9.00 Завтрак с Дискавери 10.05 X/f "Дорога" 14.00 Т/с "Любовь и тайны Сансет-Бич" 15.00 Т/с "Саша+Маша" 15.30 Комедия "Моя родня" 16.00, 21.00 "Голод" 17.00, 20.00, 1.10 "Окна" 18.00 Бремя денег 22.00 X/f "Отчеты волшебники" 0.30 Москва: инструкция по применению</p> <p><b>ТВЦ</b></p> <p>5.45, 7.30 Настроение 9.00 Прогноз А. Баталовым 9.30 Т/с "Времена не выбирают" 10.25 Главная дорога</p> <p><b>ТВЦ</b></p> <p>6.00, 7.30 Настроение 8.50 Газетный дождь 9.00 Прогноз с А. Баталовым 9.30 Т/с "Времена не выбирают" 10.40 Телемагазин 11.00, 14.00, 18.00, 22.00, 0.20 События</p> <p><b>ТВЦ</b></p> <p>5.45, 7.30 Настроение 8.50 Газетный дождь 9.00 Прогноз с А. Баталовым 9.30 Т/с "Времена не выбирают" 10.25 Наш сад 10.40 Телемагазин 11.00, 14.00, 18.00, 22.00, 0.20 События</p> <p><b>ТВЦ</b></p> <p>5.45, 7.30 Настроение 8.50 Газетный дождь 9.00 Прогноз с А. Баталовым 9.30 Т/с "Времена не выбирают" 10.25 Наш сад 10.40 Телемагазин 11.00, 14.00, 18.00, 22.00, 0.20 События</p> <p><b>ТВЦ</b></p> <p>5.45, 7.30 Настроение 8.50 Газетный дождь 9.00 Прогноз с А. Баталовым 9.30 Сказка любви 10.40 Телемагазин 11.00, 14.00, 18.00, 22.00, 0.25 "События"</p> <p><b>ТВЦ</b></p> <p>8.35 Т/с "Женские шалости" 9.05, 14.25, 19.30 Фигли-Мигли 9.30, 0.25 Бон без правая 10.00 Д/с "Охотник на крокодилов" 11.05, 14.55 Каламбур 11.35 Москва: инструкция по применению 12.10 X/f "Падение плачу" 15.25 Комедийный коктейль 16.00, 21.00 Реалити-шоу "Голод" 17.00 Комедия "Саша + Маша" 17.30 Т/с "Моя родня" 18.00 Запретная зона 19.15 Музыка 20.00 Бремя денег 22.00 X/f "Фонтан" 0.55 X/f "Последний удар"</p> <p><b>ТВЦ</b></p> <p>7.00 X/f "Жди меня" 8.30 Православная энцикло-</p>	<p>18.40 Телемагазин 11.00, 14.00, 18.00, 22.00, 0.10 События 11.15 "Дата" 12.15 Постскриптум 13.10 Опасная зона 13.30 Деловая Москва 14.15 Т/с "Инспектор Кестер" 15.20 Войди в свой дом 16.30 Идушие вперед 16.55 Прорыв 17.25 Наши соотечественники 19.50 Пять минут деловой Москвы 20.00 Выборы-2003 21.00 Т/с "Мужская работа" 22.40 Выборы мэра г. Москвы - 2003 22.45 Особая папка 23.20 Времечко 23.50 Петровка, 38 0.30 Очевидное-невероятное 1.00 Магия</p> <p><b>События</b></p> <p>11.15 "Дата" 12.10 Момент истины 13.05 Доходное место 13.10, 0.00 Петровка, 38 13.30 Деловая Москва 14.15 Т/с "Инспектор Кестер" 15.20 Как добиться успеха 16.30 Т/с "Расследование Элоэзы Ром" 17.30 Наши соотечественники 19.50 Пять минут деловой Москвы 20.00 Выборы-2003 21.00 Лицом к городу 22.40 Выборы мэра г. Москвы 22.45 Тюрьма и воля 23.30 Времечко 0.40 Серебряный диск 1.00 Т/с "Шпионы" 1.55 Синий троллейбус</p> <p><b>События</b></p> <p>12.05 Народные средства 12.25 Посочные часы 12.55 Квадратные метры 13.10, 0.00 Петровка, 38 13.30 Деловая Москва 14.15 Т/с "Инспектор Кестер" 16.30 Т/с "Расследование Элоэзы Ром" 17.30 Наши соотечественники 19.50 Пять минут деловой Москвы 20.00 Выборы-2003 21.00 Т/с "Мужская работа" 21.50 Мегалото 22.40 Выборы мэра г. Москвы 22.45 Версты 23.30 Времечко 0.40 Серебряный диск 1.00 Т/с "Шпионы" 1.55 Синий троллейбус</p> <p><b>События</b></p> <p>11.15 "Дата" 12.20 Особая папка 12.50 Игра в прятки 13.05 Доходное место 13.10, 0.00 Петровка, 38 13.30 Деловая Москва 14.15 Т/с "Инспектор Кестер" 15.20 Экспоз-новости 16.30 Т/с "Расследование Элоэзы Ром" 17.30 Наши соотечественники 19.50 Пять минут деловой Москвы 20.00 Выборы-2003 21.00 Т/с "Мужская работа" 22.40 Выборы мэра г. Москвы 22.45 Секретные материалы 23.30 Времечко 0.40 Серебряный диск 1.00 Т/с "Шпионы" 1.55 Синий троллейбус</p> <p><b>События</b></p> <p>11.15 "Дата" 12.15 Карaoke стрит 12.30 Секретные материалы 13.10, 0.05 Петровка, 38 13.30 Деловая Москва 14.15 Т/с "Инспектор Кестер" 15.20 Экспоз-новости 16.30 Т/с "Расследование Элоэзы Ром" 17.30 Наши соотечественники 19.50 Пять минут деловой Москвы 20.00 Выборы-2003 21.00 Т/с "Мужская работа" 22.40 Выборы мэра г. Москвы 22.45 "Народ хочет знать" 23.35 Времечко 0.50 X/f "Опасные связи", 2 серия 2.20 Мода pop-shop</p> <p><b>События</b></p> <p>педия 9.45 Музыкальный серпантин 10.25 Я - мама 11.00, 14.00, 19.00, 0.40 События 11.15 Городское собрание 11.55 X/f "Волшебная лампа Аладдина" 13.15 Т/с "Неприрученная природа Азии" 14.20 А. Битов. Так рисуется судьба 15.05 X/f "Пять минут страха" 16.50 Юмор. программа "Народные средства" 17.15 Русский век 19.20 X/f "Тело в библиотеке" 21.00 Постскриптум 22.00 Мегалото 22.10 X/f "Основной инстинкт" 0.50 "Открытый проект"</p>



Воскресенье, 23

## 1 канал

6.00, 10.00, 12.00 Новости  
 5.10 X/f "Француз"  
 7.40, 15.10 Ерешаш  
 8.00 Т/с "Тяжисмы"  
 8.20 Армейский магазин  
 8.50, 14.15 Дисней-клуб  
 9.10 В мире животных  
 10.10 Непутевые заметки  
 10.30 Пока все дома  
 11.00 Угадай мелодию  
 11.30 Криминальная Россия  
 12.10 Развлек. "Операция "Трест". Фильм 2  
 12.40 Лондон, Новгород, Рим - свобода выбора  
 13.30 Смехопанорама  
 14.40 Спасатели  
 15.40 Концерт "Авторадио" - 10 лет  
 18.00 Времена  
 19.00 Кривое зеркало  
 21.00 Время

21.40 X/f "Изгой"  
 0.30 Бокс  
 1.10 X/f "Честь и ярость"  
 2.50 Реальная музыка

## Россия

5.55 Фильм "Совсем пропащий"  
 7.25 Т/с "Академия колдовства"  
 7.45 Мир на грани  
 8.10 Военная программа  
 8.30 Студия "Здоровье"  
 9.05 ТВ Бинго шоу  
 9.28 Ваш выбор  
 9.58 Встречаемся в "Норд-Сервисе"  
 10.05 Городец  
 10.40 Сто к одному  
 11.30 Вокруг света  
 12.25 Диалог о животных  
 13.15 Парламентский час  
 14.00, 20.00 Вести  
 14.20 X/f "Большая семья"  
 16.00 Форт Боярд  
 18.00 Театр+ТВ  
 19.50 В "Городец"

21.00 Спецкорр  
 21.25 X/f "Свадьба"  
 23.45 X/f "Захват"  
 1.40 X/f "Перехватчики"

## НТВ

6.25 X/f "Легкие деньги"  
 7.50 Лотерея АвтоВАЗа  
 8.00, 12.00, 16.00 Сегодня  
 8.20 Т/с "Голубое дерево"  
 9.05 Центризбирком, ту  
 9.20 Шар удачи  
 9.30 Едим дома  
 10.05 Растительная жизнь  
 10.45 Военное дело  
 11.20 Апельсиновый сок  
 11.55 Играм в "Кено"  
 12.20 Все сразу!  
 13.10 X/f "Незнакомый наследник"  
 14.55 Вкусные истории  
 15.05 Своя игра  
 16.20 Их нравы  
 17.10 Т/с "Коллекция Даниэля Стила"  
 19.10 X/f "Неудержимые"  
 21.00 Намедни

22.30 Фактор страха  
 23.30 Э/ф "Мужчина моей жизни"  
 1.25 Журнал Лиги чемпионов  
 1.50 Ленивая ночь

## REN TV

6.30 Муз. канал  
 7.30, 3.25 Д/ф "Дикая планета"  
 8.25, 8.50, 9.35 Мультсериалы  
 9.15 Т/с "Битлборги"  
 10.35 Т/с "Вовочка-3"  
 11.10 Мировые розыгрыши  
 11.45 Т/с "Ведьмак"  
 12.55 Военная тайна  
 13.30 - "24"  
 13.50 1/52  
 14.05 X/f "Действуй по обстановке!"  
 15.35 Т/с "Дружная семейка"  
 16.50 Т/с "Другая жизнь"  
 18.05 X/f "Патриот"

21.30 Д/ф "Проект "Отражение"  
 22.00 X/f "Убийство в восточном экспрессе"  
 1.00 Т/с "Бес в ребро"  
 1.35 X/f "Спрятаться негде"  
 4.15 Ночной музканал

## TNT

7.00, 14.15, 19.00 Рекламное бюро  
 7.20 Неизвестная планета  
 7.40 Т/с "Новая жертва"  
 8.35 Т/с "Женские шалости"  
 9.05, 14.20, 19.30 Фигли-Мигли  
 9.30, 23.45 Микс файт: бои без правил  
 10.00 Д/с "Охотник на крокодилов"  
 11.00, 14.50 Каламбур  
 11.30 Москва: инструкция по применению  
 12.00 X/f "Фонтан"  
 15.25 Комедийный коктейль

16.00, 21.00 "Голод"  
 17.00 Комедия "Саша+Маша"  
 17.30 Т/с "Моя родня"  
 18.00 Бремл денег  
 19.15 Живая вера  
 20.00 Шоу "Запретная зона"  
 22.00 X/f "На кого Бог пошлет"  
 0.20 X/f "Переход"

## ТВЦ

6.45 X/f "Пятидесятилетний капитан"  
 6.05 Отчего, почему?  
 9.45 АБВГДейка  
 10.15 Наш сад  
 10.35 Лакомый кусочек  
 11.00 Московская неделя  
 11.30 Звезда автострады

11.45 X/f "Однажды 20 лет спустя"  
 13.15 Приглашает Б. Ноткин  
 14.00, 23.20 События  
 14.15 "Алфавит"  
 14.55 21 кабинет  
 16.15 "Солдаты России". Фестиваль афганской песни  
 17.30 Великая иллюзия  
 18.20 X/f "Тело в библиотеке"  
 20.00 Момент истины  
 21.05 X/f "Люди и тени"  
 23.30 Делкатесы  
 0.10 ХОРОШО, БЫКОВ  
 0.20 Арена  
 0.50 Серебряный диск  
 2.15 X/f "Отряд "Д"

КУПЛЮ золотые стоматологические коронки, лом, золотые монеты для протезирования зубов.

Обращаться по телефону: (8-251) 6-44-42.

3-5

## ◆ К вашему столу

## ПИЦЦА ПО-ИТАЛЬЯНСКИ

На 4 персоны • Приготовление: 80 мин • 230 ккал.

Для теста: 3 стакана муки, 1 стакан теплого молока, 4 стол. ложки растительного или оливкового масла, сухие дрожжи (по инструкции на упаковке), соль, перец по вкусу.

Для начинки: помидоры, ветчина, шампиньоны, маслины, репчатый лук, маринованные огурцы, кетчуп.

Просейте муку, добавьте в нее дрожжи, соль и перец и перемешайте. Потом влейте молоко и масло и тщательно вымесите, пока тесто не начнет отставать от рук и слегка «поскрипывать». Поставьте в теплое место, дайте увеличиться вдвое, затем обомните и дождитесь, пока оно поднимется еще раз. После сформируйте на сковороде или противне лепешку, смажьте кетчупом, посыпьте тертым сыром и выкла-

дывайте слоями начинку до тех пор, пока все тесто не будет закрыто полностью. Сначала дольки помидоров, затем ветчину, шампиньоны (предварительно обжаренные на растительном масле до золотистого цвета с луком), маслины (разрежьте каждую на половинки и кладите срезом вниз: так они будут лучше смотреться), маринованные огурчики. Хорошо использовать специальные комбинированные приправы для пиццы (их выпускают самые различные фирмы), которыми можно посыпать ее сверху. Разогрейте духовку до 180 °С и выпекайте пиццу 15-20 минут на сильном огне.

Совет: чтобы пицца не подгорела, положите на противень лист пергаментной бумаги для выпекания, смажьте маслом.

## Товарят, что...

Здороваться через порог не следует.  
 Разбить мечаяно зеркало - очень плохо.  
 Зима холодная - к урожаю.  
 Не дарите иглы - к ссоре, а если все же дарите кому-то, того следует слегка уколоть в руку.  
 Иногда икота начинается к ветру.  
 Большая иней всю зиму - тяжелое лето для здоровья.

Центр парапсихологии "Надинна"  
Мы вам откроем путь к здоровью и успеху!

Статья заряжена от зла, колдовства, зависти.  
 Прием ведет потомственная народная целительница Инна Михайловна Полецькая, член профессиональной медицинской ассоциации народной медицины, магистр народной медицины, в 2003 году присвоено звание "Лучший целитель России", имеет официальное благословение церкви.  
 Статья заряжена на очищение дома и успех в делах. ВПЕРВЫЕ В РЕГИОНЕ, ТОЛЬКО В ЦЕНТРЕ "НАДИННА" Инна Михайловна кодирует на исцеление широкого спектра заболеваний сердечно-сосудистых, желудочно-кишечных, мочеполовой сферы, неврозов, депрессий, синдрома хронической усталости, бесплодия и алкоголизма; снимает спазм, порчу, проклятие, венец безбрачия, заряжает на здоровье воду и соль, соль - на прибыльную торговлю, недвижимость на продажу. ТОЛЬКО У НАС: золотые матрицы здоровья, нерезменная купюра на богатство, индивидуальные защитные талисманы, раскрытие каналов бизнеса, астральное очищение дома и многое другое, что улучшает вашу жизнь и здоровье! Квалификация наших специалистов подтверждена дипломами и сертификатами. Мы ЖДЕМ ВАС! Детям и пенсионерам - СКИДКИ! Индивидуальная работа с каждым гарантирует успех.  
 Целительские программы Инны Михайловны - это путь к здоровью и новым возможностям! С их помощью Инна

Михайловна добивается замечательных результатов:

"Муж пил и бил, после тяжёлого выкидыша детей не было, вскоре разошлись. Снова замуж вышла, удачно. Хотели детей, но их не было. Это и привело к Инне Михайловне. Она вернула мне возможность родить! Сразу, после её сеансов, забеременела! Я счастлива, у нас скоро будет ребёнок!" Тамара П., Майкоп.

"Квартиру и машину нужно было срочно продать, но дело затянулось, покупатели не находились. Продав все без проволочек и выгодно только с помощью Инны Михайловны, очень благодарен!" Олег Т., г. Нальчик.

"Золотые матрицы, приобретенные в "Надинна", лечат всю семью. Любая простуда, грипп, недомогание, расстройство в работе органов с их помощью быстро проходят, а если иметь под рукой ещё и заряженные на сеансах соль, воду, салфетки для компрессов, - хорошее самочувствие и бодрость обеспечены в любое время года!" Полина К., Пермь.

Инна Михайловна Полецькая принимает по адресу: г. Ессентуки, ул. Свердлова, 1, за полотно ж/д вокзала, с 13 часов ежедневно, кроме субботы и воскресенья. Возможно проживание в частном секторе (недорого). Предварительная запись и справки по телефону 7-98-99 в г. Ессентуки.

Свидетельство 5158 от 24.08.2001г. (на правах рекламы).

Редакция газеты "Голос времени" принимает заявки на публикацию рекламных объявлений. Справки по телефону 4-40-51.

Заходите - не пожалеете!

ОАО «Новопавловскрайгаз»

открывает новый магазин

В нем вы сможете купить все необходимые газовые приборы: варочные плиты, котлы, водогрейные колонки и все запасные части к ним.

Мы предлагаем товар самых разных фирм и по разным ценам, на любой вкус и любой карман. Вся продукция - от заводов-изготовителей и по цене, ненамного превышающей заводскую.

МОЖЕТЕ ПОВЕРИТЬ:

дешевле, чем у нас, вы не купите нигде!

ПЛЮС К ПОКУПКЕ вы можете тут же получить всю интересующую вас информацию от продавцов или начальников служб - совершенно бесплатно.

ЕЩЕ ОДНО УДОБСТВО: можно сразу же заключить договор на установку купленного оборудования.

Новый магазин открывается 17 ноября.

Его адрес: г. Новопавловск, ул. Ставропольская, 49, вход - рядом со входом в здание райгаза.

ПРОДАЕТСЯ

картофель.

Обращаться: г. Новопавловск, ул. Садовая, 12.

ПРОДАЕТСЯ срочно автомашина ВАЗ-2106, 1996 г.в. в аварийном состоянии.

Обращаться по телефону 50-2-65, 50-2-74, после 20-00. (014124)

С 26 по 29 ноября 2003 года в г. Кисловодске (ул. Кирова, 2-А, ресторан "Театральный") Северо-Кавказская ассоциация кулинаров проводит семинар для поваров, кондитеров, технологов и руководителей предприятий общественного питания.

В ПРОГРАММЕ: блюда японской, французской и итальянской кухни, современный декор и подача французских десертов, современный декор из шоколада, торты, пирожные, эксклюзивные свадебные торты, оформление с использованием декора из карамели.

Стоимость участия в семинаре - 3000 рублей, для членов ассоциации - 2500 рублей.

Дополнительная информация по телефону 4-32-04, Кировская районная государственная администрация, кабинет №32.

Вниманию пользователей аппарата «ВИТАФОН»

В продажу поступили МАНЖЕТЫ ДЛЯ ФИКСАЦИИ преобразователей аппаратов серии «Витафон». Уже сейчас вы можете приобрести два вида: комбинированную, используемую, в частности, при лечении урологических заболеваний, и поясную манжеты. Справки о приобретении в аптеках по адресам: центральная аптека г. Новопавловска (телефон: 4-21-76), аптека № 178 п. Комсомolec и филиалы, телефон: 63-1-63. Полная информация на сайте www.vitaфон.ru. (На правах рекламы).

◆ Хозяйке на заметку

Уход за посудой

Алюминиевые кастрюли будут чистыми и блестящими, если в воду для мытья добавить несколько капель нашатырного спирта или питьевой соды (чайная ложка на стакан воды).

Пятна от пригоревшей пищи на алюминиевой посуде можно удалить, протерев их только что разрезанным яблоком или вскипятив в посуде воду с луком.

Новую алюминиевую полированную посуду нужно тщательно вымыть сначала горячей водой с мылом, затем теплой или холодной водой для удаления остатков полировочной пасты.

Во избежание потемнения полированной поверхности алюминиевой посуды нельзя протирать ее стиральным порошком, золой, содой, разведенным в воде мелом, а также наждачной бумагой, песком и другими твердыми материалами. Ее следует мыть мягкой тряпкой или губкой в мыльной воде.

Чистить внутреннюю поверхность алюминиевой полированной посуды можно мелким песком, металлической мочалкой, питьевой содой, после чего вымыть сначала в мыльной, затем в чистой воде.

Чтобы удалить с внутренней поверхности алюминиевой полированной посуды темный налет, нужно прокипятить в ней воду с добавлением небольшого количества уксуса, после чего посуду несколько раз промыть чистой водой и досуха вытереть.

Блеск полированной поверхности алюминиевой посуды сохраняется, если ее периодически чистить сухим зубным порошком, затем протирать мягкой тряпкой.

Чугунную посуду моют горячей водой с мылом. Для удаления пригоревших пищевых остатков в чугунной посуде нужно потереть ее наждачной бумагой или мелким песком.

Новую сковородку нужно сначала прокалить с жиром, а затем потереть солью.

Коллектив работников ГУЗ «Кировская ЦРБ» выражает глубокие соболезнования заведующему травматологическим отделением Анатолию Даниловичу Потапову по поводу смерти его

МАТЕРИ.

Работники травматологического отделения ГУЗ «Кировская ЦРБ» выражают глубокие соболезнования Анатолию Даниловичу Потапову по поводу смерти его

МАТЕРИ.

Учредитель: Кировская районная государственная администрация.

Время подписания и печать по графику - в 14.00. Подписано - в 14.00.

Газета зарегистрирована Региональной инспекцией по защите свободы печати и массовой информации (Ростов-на-Дону). Регистрационное свидетельство № Р 1169.

Газета выходит два раза в неделю: по средам и субботам.

Адрес редакции: г. Новопавловск, ул. Октябрьская, 4. Телефоны: главный редактор - 2-04-20; ответственный секретарь и отдел писем - 2-03-94; корреспонденты - 2-27-94, 4-40-51; бухгалтер - 4-40-51.

Газета набрана и сверстана на компьютерах в редакции газеты "Голос времени".

Гл. редактор Г.П. АВАНЕСОВА

Ответственность за достоверность сведений в публикациях и рекламе несут авторы. Их точка зрения не всегда совпадает с позицией редакции.

Печать офсетная, 1 условный печатный лист.